

# 国务院批转国家语言文字工作委员会 《关于废止〈第二次汉字简化方案（草案）〉 和纠正社会用字混乱现象的请示》的通知

国务院同意国家语言文字工作委员会《关于废止〈第二次汉字简化方案(草案)〉和纠正社会用字混乱现象的请示》，现转发给你们，请贯彻执行。

1977年12月20日发表的《第二次汉字简化方案(草案)》，自本通知下达之日起停止使用。今后，对汉字的简化应持谨慎态度，使汉字的形体在一个时期内保持相对的稳定，以利于社会应用。当前社会上滥用繁体字，乱造简化字，随便写错别字，这种用字混乱现象，应引起高度重视。国务院责成国家语言文字工作委员会尽快会同有关部门研究、制订各方面用字管理办法，逐步消除社会用字混乱的不正常现象。为便利人们正确使用简化字，请《人民日报》、《光明日报》以及其他有关报刊重新发表《简化字总表》。

附一

## 关于废止《第二次汉字简化方案（草案）》 和纠正社会用字混乱现象的请示

国务院：

在今年1月召开的全国语言文字工作会议上，与会同志对《第二次汉字简化方案(草案)》长期未作定论和当前社会用字的严重混乱现象，提出了批评和建议。要求国家语言文字工作委员会尽快加以解决。现将有关问题请示如下：

一、由原中国文字改革委员会拟订的《第二次汉字简化方案(草案)》，经国务院批准，于1977年12月20日在中央和省、自治区、直辖市一级报纸上发表，在全国征求意见，其中第一表的简化字在出版物上试用。1978年4月和7月，原教育部和中宣部分别发出通知，在课本、教科书和报纸、刊物、图书等方面停止试用第一表的简化字。但是，这个草案并未废止。几年来，原中国文字改革委员会采取各种方式广泛征求各方面人士的意见，并对这个草案进行了多次修订。但在这个过程中，无论社会上或学术界，对要不要正式公布、使用这批新简化字，一直存在着不同的意见。

我们认为，1956年公布的《汉字简化方案》和1964年编印的《简化字总表》中的简化字已经使用多年，但有些字至今仍不能被人们准确使用，还需要经过一段时间的消化和巩固。同时考虑到汉字形体在一个时期内需要保持相对的稳定，这对社会应用和纠正当前社会用字的混乱现象较为有利。此外，当前规模最大的《汉语大字典》、《汉语大词典》、《中国大百科全书》以及其它多卷本工具书已经或即将出版；电子计算机的汉字库已采用固定掩膜体芯片存储，如现在再增加新

简化字，将会造成人力、财力、物力上的巨大浪费。因此，我们建议国务院批准废止《第二次汉字简化方案(草案)》。

二、当前，社会上滥用繁体字和乱造简化字的现象比较严重，使用汉语拼音也有许多不准确的地方，已经引起国内外各方面人士的关注，纷纷提出批评意见。万里同志在全国语言文字工作会议上的讲话中指出：“这种现象应该引起我们的注意，并采取切实有效的措施，加以干预和纠正。”为此，我们建议对社会用字作如下规定：翻印和整理出版古籍，可以使用繁体字；姓氏用字可以使用被淘汰的异体字。除上述情况及某些特殊需要者外，其他方面应当严格遵循文字规范，使用规范汉字，不能随便使用被简化了的繁体字和被淘汰的异体字，也不能使用不规范的简化字。使用规范的简化字以 1964 年编印的《简化字总表》为准。具体要求如下：

1. 报纸、杂志、图书、大中小学教材应严格使用规范汉字；
2. 电影电视的片名、演员职员表和说明字幕要使用规范汉字；
3. 文件、布告、通知、标语以及商标、广告、招牌、路名牌、站名牌、街道胡同名牌等要使用规范汉字；
4. 汉字信息处理要使用规范汉字；
5. 提倡书法家书写规范的简化字；
6. 凡使用汉语拼音，拼写应当准确。

我们拟根据以上要求，会同有关部门分别制订各方面用字管理办法。

以上请示当否，请批示。

国家语言文字工作委员会  
一九八六年二月二十五日

## 第二次汉字简化方案(草案)

### 说 明

#### 一、草案为什么分两个表？

这是因为两个表所收简化字的流行情况不同。

第一表所收的简化字已在全国流行，可在出版物上先行试用。

第二表所收的简化字有三种情况：(一)已在部分地区或某个行业中流行。这类字占大多数。(二)有些字是从社会上流行的几种不同简体中选用的，选用得是否合适，还需要讨论。这类字占一小部分。(三)还有少数字，原字笔画较繁而又比较常用，是我们根据群众简化汉字的方法拟订的。因此，第二表的简化字，需要经过群众广泛讨论，提出修改、增补或者删除的意见。

#### 二、草案一共收了多少简化字？

第一表收简化字 193 个(其中不作简化偏旁的简化字 172 个，可作简化偏旁的简化字 21 个；类推出来的简化字 55 个。以上两项合计，共 248 个。

第二表收简化字 269 个(其中不作简化偏旁的简化字 245 个，可作简化偏旁的简化字 24 个)，此外，不能单独成字的简化偏旁 16 个。根据 24 个可作简化偏旁的简化字和 16 个不能单独成字的简化偏旁，类推出来的简化字 336 个。以上两项合计，共 605 个。

整个草案，共收简化字 853 个，简化偏旁 61 个。

在精简汉字数量方面，草案精简了 263 个字。

#### 三、草案中的类推字是在什么范围内类推简化的？

按说，一个偏旁简化了，所有包含这个偏旁的字都应该同样简化。但是，考虑到汉字总数很多，其中有很大一部分是死字、古字，现代汉语中已经不用，没有必要把所有可以类推的字全部类推简化。因此，草案中的类推简化字，暂在 4500 个较常用字范围内类推简化。

#### 四、还有哪些字急需简化？

这次简化以后，在 4500 个较常用字中，超过十笔的还有 1300 字。其中使用频率较高而急需简化的字举例如下：

衡 醒 酷 增 横 题 篇 端 缩 豪 群 溪 御 融 蹄 赠 薪 操 额 醋 嫩  
嗽 辣 撇 誓 舅 嗅 赖 罩 缴 慧 隔 谨 捷 滞 骡 纂 攥 撑 鳞 蹦 髓

此外，还有一些笔画不算多，但是难写难读或容易写错读错的字，也需要在简化过程中求得解决。

这些字怎样简化，希望大家研究讨论。

中国文字改革委员会

1977 年 12 月 20 日

# 第二次汉字简化方案

## 第一表

### (1) 不作简化偏旁的简化字(172个)

原字	简作	原字	简作	原字	简作
懊	忼	弹	殫	盒	合
芭芭耙	巴	蹈	跣	葫瑚糊糊	胡
帮	邦	稻	初	毁	毀
爆	𤈦	道	辺	籍	笈
蓖蓖蔽	𦉳	殿	展	建	𨔵
蔽	𦉳	叮叮钉釘	丁	𧯛	江
壁	𦉳	董	𦉳	酱	𧯛
藕	扁	懂	𦉳	跤	交
摒	屏	短	𦉳	椒	茭
病	疒	蹲	𦉳	街	𦉳
播	𦉳	燉	𦉳	阱	井
部	𦉳	式	𦉳	境	𦉳
彩	采	忿	𦉳	镜	𦉳
菜蔡	𦉳	孚	𦉳	韭	𦉳 <sup>①</sup>
餐	𦉳	夫	𦉳	酒	𦉳 <sup>②</sup>
舱	仓	寔	𦉳	橘	𦉳
藏	𦉳	付	𦉳	𦉳	𦉳
杈杈杈汉	𦉳	杆竿	𦉳	慷	𦉳
撤	𦉳	钩	勾	糠	𦉳
瞅	𦉳	罐	𦉳	靠	𦉳
矗	𦉳	灌盥	𦉳	款	𦉳
葱	𦉳	𦉳	桂	蓝篮	兰
答	𦉳	裹	果	澜滥	𦉳
蛋	旦	薈	𦉳	谰	𦉳

原字	简作	原字	简作	原字	简作
懒	𢇛	渠	汨	癖	痍
缆	𦉳	嚷	吐	靴	靴
磊	𦉳	壤	𡗗	阎	𡗗
荔	𦉳	儒	𡗗	演	𡗗
璃	𦉳	赛	𡗗	耀	曜
量	𦉳	煽	扇	意	意
潦	𦉳	煽	扇	臆	臆
僚	𦉳	杓	勺	翼	翼
燎	𦉳	输	𡗗	迎	迎
寮	寥	爽	𡗗	影	影
廖	廖	私	厶	臃	臃
磷	磷	算	𡗗	游	游
龄	龄	泰	太	愉	愉
溜	溜	檀	𡗗	遇	遇
遛	遛	糖	𡗗	预	预
溜	溜	套	套	圆	圆
遛	遛	腾	𡗗	原	原
慢	𦉳	停	𡗗	源	源
帽	帽	稳	𡗗	缘	缘
貌	貌	舞	舞	赞	赞
煤	煤	稀	稀	寨	寨
幕	幕	瞎	瞎	账	账
酿	酿	镶	镶	辙	辙
虐	虐	橡	橡	整	整
柒	柒	萧	萧	籽	籽
歧	歧	鞋	鞋	嘴	嘴
器	器	信	信	座	座
谦	谦	雄	雄	啐	𡗗
潜	潜	修	修	料	𡗗
歉	歉	宣	宣	𡗗	𡗗
墙	墙				
勤	勤				

原字	简作	原字	简作
蝌蚪	科斗	霹雳	辟历
朦胧 朦朧 蒙朧	茛龙	蚯蚓	丘引

(2) 可作简化偏旁用的简化字 (21 个)

原字	简作	类推出来的简化字					
鼻	鼻	鼯—鼯					
察擦	文	擦—攰					
感	忛	憾—忛					
冀	北	骥—驰					
具	具	俱—俱	惧—惧	惧—惧			
留	留	榴—榴	瘤—瘤				
眉媚	尸	媚—媚					
蒙	茛	蒙—蒙					
面	面	面—面					
囊囊	巾	囊—巾					
青	青	静—静	靛—靛	请—请	猜—猜	情—情	清—清
		晴—晴	睛—睛	靖—靖	精—精	菁—菁	
桑	桑	揉—揉	嗓—嗓				
属	属	嘱—嘱	瞩—瞩				
堂	堂	螳—螳					
易	易	剔—剔	惕—惕	赐—赐	锡—锡	踢—踢	
婴	婴	纓—纓	樱—樱				
展辗	尸	碾—碾					
真	真	颠—颠	填—填	慎—慎	滇—滇	镇—镇	
直	直	值—值	植—植	殖—殖	置—置		
卒	卒	悴—悴	啐—啐	碎—碎	粹—粹	醉—醉	翠—翠
		瘁—瘁					
尊	尊	樽—樽					

## 第二表

第二表的简化字，按不同的简化方法分为七类。第八类是简化偏旁及可类推简化的字。

## 1. 同音代替字(72个)

在现代汉语中不引起意义混淆的条件下，用笔画简单的同音字，代替笔画较繁的字。例如，以“发”代“髮”，以“范”代“範”。也就是两个或两个以上的同音字，合并成一个字。这样既简化了字型，又精简了字数。

原字	简作	原字	简作	原字	简作
癍	斑	嫉	忌	埆	垧
鞭	卞	捡	拣	蒜	祢
辩辨辨	弁	嚼	唯	镗啗膛	堂
勃渤脖饽	孛	诫	戒	霆庭	廷
簸	波	襟	衿	童	仝
澈	彻	颶	巨	豌	宛
蹙	促	筐框眶诓哐	匡	诿萎痿	委
戴	代	镰	连	慰	尉
巅癫	颠	镣	钉	鑫	欣
凋碉	刁 <sup>⑦</sup>	溜	溜	胸	匈
陡	斗	噜	鲁	渲	亓 <sup>⑨</sup>
啍	都	旅膂	吕 <sup>⑧</sup>	檐	沿
锻	煅	湄楣鹄	尸	颜	颜
墩礧蹶擎	敦	蜜密	宓	赢	盈
筏阀堡	伐	藐	秒	榨	乍
袂匐	伏	凝	泞	蘸	沾
傅	伏	襁	祥	骤	驺
擗	赶	僻	辟	谕	咨
赣	干	拚	拼	髻	驢
捍	扞	柒	沘	遵	专
寰	环	签	仝		
徽	辉	砂	沙		

原字	简作	原字	简作
叮咛	丁宁	罗嗦	罗索
哆嗦	多索	柠檬	宁苙
吩咐	分付	磅礴	旁蒗
疙瘩 圪塔 纆绌	咯嗒	徬徨	旁皇
黦黦	痢疔	蜻蜓	专廷
阑尾	兰尾	舢舨	舢板
嘹唳	辽亮	鸚鵡	安武
蹢躅	溜达		

## 2. 形声字(115个)

汉字中绝大部分是形声字，例如，“忠”字的“心”称为“形旁”，表示字义的；“中”称为“声旁”，是表示字音的。运用“形声”结构来简化，有下列几种情况，原字的形旁、声旁笔画太繁，改用笔画较简单的形体；原字声旁表音不准，改用表音较准的常用字作声旁。原字本来不是形声字而笔画较繁，改用笔画较简的新形声字。

原字	简作	原字	简作	原字	简作	原字	简作
澳	沃 <sup>⑩</sup>	蝶	蚨	健	侃	聊	聃
霸	雷	蠹	吐	键	钡	蔑篋	茨
瓣	莘	翻	扒	耩	耑	螟	蛎
暴曝	卧	繁	纆	剿	剡	蘑	苈
瀑浦	仆	逢	违	警傲	悝	膩	昵
鄙	邶	缝	纬	厖	厖	薦	萃
避	邳	敷	敷	厥	戾	藁孽	芑
簿	箒	敢	攷	裤	袂	藕	苙
锄	钬	焊	烔	篱	笏	遣	迄
储贮	佃	壑	圪	犁	犊	遣	迄
戳	戠	激	汎	痢	疔	锹	轿
诞	坦	稽嵇	机	砾	砭	瞧	眇
捣	扌	假	仆	律	徧	癩	疾
雕	鴞	简	苕	率	卒	瓢	彪



原字	简作	原字	简作	原字	简作	原字	简作
攘	扌	瘟	疔	遥	迢	猿	狃
孺	𠂔	膝	𠂔	遗	𠂔	愿	忤
蠕	𧈧	隙	𠂔	姨	𠂔	越	𠂔
辱	𠂔	辖	𠂔	椅	𠂔	熨	𠂔
褥	𠂔	暇	𠂔	屹	𠂔	遭	𠂔
撒	扌	霞	𠂔	瘕	𠂔	糟	𠂔
擅	扌	厦	𠂔	毅	𠂔	澡	𠂔
擅	扌	掀	𠂔	疑	𠂔	渣	𠂔
剩	𠂔	掀	𠂔	疑	𠂔	铡	𠂔
薯蔬	艹	掀	𠂔	鹰	𠂔	绽	𠂔
霜	𠂔	嫌	𠂔	庸	𠂔	涨胀	𠂔
肆	𠂔	像	𠂔	幽	𠂔	蒸	𠂔
穗穗	𠂔	携	𠂔	與	𠂔	踵	𠂔
艇	𠂔	堰	𠂔	愚	𠂔	赚	𠂔
臀	𠂔	搖	𠂔	隅	𠂔	撞	𠂔
		谣	𠂔	轳	𠂔		

### 3. 特征字（32 个）

用原字的特征部分来代替原字，这样既减少了笔画，又容易辨认。有一部分汉字的结构，描写起来很费劲，不便称说，例如，“候”字简化为“𠂔”，便于称说，易学易记。

原字	简作	原字	简作	原字	简作
插插	𠂔	疆疆	𠂔	脑瑙礲瑙	𠂔
得	𠂔	解	𠂔	能	𠂔
德	𠂔	浸	𠂔	攀	𠂔
费	𠂔	侵	𠂔	缺	𠂔
蜂峰烽锋	𠂔	鞠掬	𠂔	然	𠂔
鼓臄	𠂔	垒儡	𠂔	弱	𠂔
袞滚礲	𠂔	漏	𠂔	熟	𠂔
侯候	𠂔	没	𠂔	数	𠂔
既	𠂔	墓	𠂔	酸痠	𠂔

原字	简作	原字	简作	原字	简作
滕藤	𦵏	蜗蜗窝莪	𪛗	旋漩	𪛗
微	𪛗	象	𪛗		

#### 4. 轮廓字(23 个)

保留了的轮廓,省略其中的部分笔画。用这个方法简化的字与原字形体相近。例如,“叟叟𠂔𠂔”分别简作“叟叟𠂔𠂔”,“𠂔”改为“𠂔”虽只减两笔,但好写多了。

原字	简作	原字	简作	原字	简作
蠹	𪛗	旁	𪛗	雨	雨
篡	𪛗	鼠	𪛗	舟	舟
等	𪛗	叟搜搜𪛗	叟	角	角
鬼	𪛗	叟	𪛗	耳	耳
魔	𪛗	𠂔	𠂔	南	𠂔
磨	𪛗	隋随	𪛗	商	𠂔
摩	𪛗	犀	𪛗	皿	𠂔
阔	𪛗	喜	𪛗	血	𠂔

#### 5. 草书楷化字(16 个)

把行草书改成楷书的形式,可以减少较多笔画。

原字	简作	原字	简作	原字	简作
弟第	𪛗	照	𪛗	事	𪛗
涕	𪛗	票	𪛗	高	𪛗
亥	𪛗	要	𪛗	薛	𪛗
束	𪛗	其	𪛗	壹	𪛗
阑澜	𪛗	夏	𪛗	婴	𪛗
贸	𪛗	身	𪛗		

#### 6. 会意字(6 个)

用几个常用字或(或偏旁)构成一个字,表示一个意思。例如,𠂔是寡的古体,

一人为寡。

原字	简作	原字	简作	原字	简作
矮	仂	集	亼	聚	亼
寡	亼	家	宀	燃	火

## 7. 符号字（5个）

把原字繁难的部分，用简单的笔画(或字)代替。这些笔画(或字)在这类简化字中仅仅作符号，不起表音作用。

原字	简作	原字	简作	原字	简作
割	刈	粤	粤	魏	乱
奥	奥	韩	卦		

## 8. 简化偏旁

### (1) 可作简化偏旁用的简化字（24个）

24个可作简化偏旁用的简化字(均见第二表前七类)，及可类推简化的字一并列表如下。

原字	简作	可类推简化的字
敢	攷	橄 瞰 憇
既	旡	慨 溉 概
鬼	鬼	魁 魅 傀 愧 瑰 槐 魂 魄
旁	旁	傍 谤 榜 膀 磅 镑 榜 螃
喜	喜	嘻 嬉 禧 熹
叟	叟	馊 嫂 艘 瘦
舀	白	滔 韬
皿	皿	孟 孟 猛 锰 蜢 盅 盆 盐 盞 监 檻 檻 益 谥 谥 缙
		盞 盛 盖 盗 盘 盟 温 蕴 磕 瞞 闔
血	血	衅 恤
商	商	熵
南	南	献 喃 楠 喃
耳	耳	耶 椰 取 娶 趣 最 撮 耻 耽 耿 聆 职 联 聘 聪 洱

		餌 弭 聂 摄 镊 蹶 揖 緝 楫 辑 茸 聳 聳 闻
角	角	斛 触 桷 确 懈 蟹
雨	雨	雯 零 雾 雹 雷 播 镭 需 懦 糯 震 霄 霉 霖 霎 霍
		霓 露 鄙
弟	弟	剃 梯 梯 递
高	高	敲 搞 搞 犒 稿 镐 蒿 篙
亥	亥	刻 该 咳 孩 骇 核 赅 骸 阕
東	東	諫 棟
票	票	飘 瓢 漂 膘 膘 镖 鰲
要	要	腰
其	其	期 欺 斯 嘶 撕 厮 淇 祺 棋 琪 基 箕 旗
身	身	躬 躯 躲 躺 射 谢 榭
家	家	嫁 稼

## (2) 不能单独成字的简化偏旁(16个)

16个不能单独成字的简化偏旁(其中爿〔pán〕、豸〔zhì〕单用时保留原字;“厥”作单字时简作“仄”;“阑”作单字时简作“闾”,“阑尾”简作“兰尾”),及可类推简化的字一并列表如下。

爿	爿	寐
豸	豸	豺 豹 貂 貉
厥	夬	擗 檄 獬 蹶
阑	兰	闾
乚	乚	廷 挺 延 诞 蜒 筵 键 键
衤	衤	补 初 衬 衫 袄 袜 袒 袖 袍 被 裆 裕 裙 裱 褂 裸
		褪 褛 褶 褰
卓	车	朝 嘲 潮 戟 翰
寮	了	撩 獠 僚
專	专	博 搏 膊 缚 薄
商	商	摘 啮 滴 嫡 嫡
臼	臼	谄 陷 招 馅 焰
隹	隹	准 谁 难 惟 摊 滩 瘫 堆 推 唯 帷 惟 淮 维 淮 椎
		雅 稚 雏 碓 睢 锥 雌 樨 售 雀 雇 翟 霍 矍 崔 催

		焦 樵 樵 礁 蕉 鹤 截 蔺 躅 雁 雍 壅 攫 遑 鹳 鹄 獾
灬	一	杰 点 热 烈 羔 糕 羹 庶 鷁 蔗 煮 烹 焉 煮 焦 樵
		樵 礁 蕉 黑 默 黔 黝 黯 嘿 墨 熏 醺 煎 煦 煞 熬
		熙 黑 熊 燕 烹
禾	利	黎 黎
夂	夂	祭
尗	尗	恭 慕 添 舔 黍 傣 黎 黎

①中药秦艽的艽仍读 jiāo。

②中药桔梗的桔仍读 jié。

③潦草、潦倒的潦简作了，用作“雨水大”义读 lào 时必用滂。

④伶俐的仃仍读 dīng。

⑤迂回的迂仍读 yū。

⑥咀嚼的咀仍读 jǔ。

⑦雕刻的雕简作刁，老雕的雕的雕简作 刁。

⑧旅的 容易写错。脊本作吕，象脊梁骨之形。

⑨渲染的渲和宣合并简作㐁，以免同演一沔相混。

⑩肥沃的沃仍读 wò。

贮藏的贮原读 zhù，现在一般都读 chǔ，故与同义字储一并简作伕。

蚨仿迭跌等字。

茆仿扼欧等字，区作声旁 ou。

尾仿尾屁等字，屯作声旁。

嫌是贬义字，故女旁改用竖心旁，简作忤。

元素的钅仍读 gá。

弗许的弗仍读 fú。

没与设形近，“没有”“设有”易混，需要区别。古兵器的殳仍读 shū。

删刈、刈除等的刈仍读 yì。